

5) Robert Bosch FE Eisenach GmbH
Robert-Bosch-Allee 1
99817 Eisenach
DE Germany

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

5207809

Page 1

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091020720 D3

Kg
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

08.01.2020

6) Freight 7) Delivery

Creationday

08.01.2020

10) Your sign

11) Your Order No.

Date

15) additional data customer

17) Dispatch place

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Express

Post

550003918601

09.11.2017

EHP / GmbH

19) Shipping type

truck collect. load

20) Incoterms 2010

Delivered at pl

1

EPP

21) Packing type

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 211,0

net 125,1

24)

14) Our Order-No.

24190133

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

Partnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0261.230.491

U72

2517254501

Druck-/Temperatursensor

2.720

Qty. (Is)

+/-

Notes

116 AT (3)

190354912

5010022627

KUEHNLE+MAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

2720

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conforme alle schede d'imballaggio:

NO

Data controllo:

09/01/20

Firma

[Signature]

Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr



N5207809

BVE13384

1) Versender/Lieferant Robert Bosch FE Eisenach GmbH EhP / GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach DE Deutschland Tel: +49 (3691) 644365		2) Lieferanten-Nr. 0091020720		3) Speditionsauftrags-Nr.	
5) Beladestelle EhP - Eh103		8) Sendungsnummer 12453797		4) Nr. Versender beim Versand-spediteur:	
11) Empfänger Magna PT S.p.A.		12) Kunden-Nr. 1000911829		TRANSPORTAUFTRAG 6) Datum 08.01.2020 7) Relations-Nr.	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		13) Bordero-/Ladelliste-Nr.		9) Versandspediteur Flash Europe GmbH Jacob-Brodbeck-Str. 6 DE 70794 Filderstadt 10) Spediteur-Nr. 638811	
15) Versendervermerk für den Versandspediteur: Sofa86821		16) Eintreff-Datum		17) Eintreff-Zeit	
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg
5200462	2	Europalett	1	0261230503U72D3 PS	62
EA3797				2517262301	
5207809	1	Europalett	1	0261230491U72D3 PS	31
EA3797				2517254501	
	3	Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB	
	3	Europalette		6099100063	
	60	Palettendeckel		- 1204X80 6099101208	
		VDA - Behälter		- 594X396 6099506147	
				Frachtpfl. Gew.: 633,1	
25) Summe		3	26) Rauminhalt in cdm	Summen	27) 93
29) Gefahrgut-Klassifikation		28) 633,0			
30) Gefahrgut-Bezeichnung					
31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)	32) Warenwert für Versicherung	33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme	
35) Anlagen Fahrer hat alle Dokumente erhalten und dies bestätigt.		36) Auftrags-Nr. Kunde 550003918602		37) Kontierung	
		38) Transportmittel-Nr.			
		39) LKW-Code			
		40) Versandart LKW-Sammelladung		41) Abrechnungs-Schl.	
		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten			
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäßen Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.		Firmenstempel/Unterschrift.			
		44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)	
		Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)	
Datum	Uhrzeit	Unterschrift			
45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart.		46) Für Spediteur (Speditionsabrechnung)			

2) Lieferanten-Nr.



V0091020720

10) Spediteur-Nr.



0000638811

8) Sendungsnummer



2512453797

13) Bordero-/Ladelliste-Nr.

Subscrisorul prezentei declara ca toate datele furnizate sunt corecte si complete. In caz contrar, el este responsabil de orice daune sau pierderi care ar putea rezulta din utilizarea acestor date.

19 + 21 + 22

Inclusiv si / einschliesslich including and / Y compris et

1 - 15

Se completeaza pe raspunderea expeditorului / To be completed on the sender's responsibility
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders / A compléter sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (nume, adresa, țara) / Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) Robert Bosch Fahrzeug Eisenach GmbH Industriegebiet Postfach 101347 99803 Eisenach				SCRISOARE DE TRANSPORT FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE CONSIGNMENT NOTE Acest transport e supus indiferent de orice clauză contractuală, convenții relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C M R.) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (C M R.)									
2 Destinat (nume, adresa, țara) / Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) 99803 Eisenach				16 Transportator / Carrier Frachtführer / Transporteur Adresa / Anschrift / Address Țara / Land / Country / Pays									
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii / Place of delivery of the goods Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Localitatea / Ort / Place / Lieu Țara / Land / Country / Pays Data / Datum / Date				Autovehicul: marca Tone Număr de circulație Echipaj 1 2									
4 Locul și data încredințării mărfii / Place and date of taking over the goods Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Localitatea / Ort / Place / Lieu Țara / Land / Country / Pays Data / Datum / Date				17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) / Successive carriers Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur successifs									
5 Documente anexate / Annexed documents Beigefügte Dokumente / Documents annexes				18 Rezerve și observații ale transportatorilor / Carriers' reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs									
6 Mărci și numere / Marks and Nos Kennzeichen und Nummern / Marques et numéros		7 Nr. de colete / Number of packages Anzahl der Packstücke / Nombres des colis		8 Mod de ambalare / Method of packing Art der Verpackung / Mode d'emballage		9 Natura mărfii / Nature of the goods Beschreibung des Gutes Nature de la marchandise		10 Nr. Statistic / Statistical number Statistiknummer / No statistique		11 Greutate brută, kg Brutogewicht in kg Poids brut, en Kilos weight		12 Cubaj, m³ / Volume, m³ Umfang in m³ / Cubage, m³	
13 Instrucțiuni expeditorului (formalități vamale și oficiale) / Sender's instructions Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur				19 Acorduri speciale / Special agreements Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières									
14 Instrucțiuni de plată / Directions as to freight payment Frachtzahlsanweisungen / Prescriptions d'affranchissement ☐ Franco / Frei / Carriage paid / Plata de expedire ☐ Non franco / Unter / Plata la destinatie				20 De plată del Zu zahlen vom To be paid by Preț transport Fracht / Carriage charges Deduceri / Deductions Ermäßigungen Sold / Balance Zwischensumme Taxe suplimentare / Supplement charges Zuschläge Alte taxe / Other charges Nebengebühren Diverse / Miscellaneous Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsomme Total to be paid									
21 Încheiat la / Established in Ausgefertigt in / Etablie a				15 Suma de plată / Cash on delivery Rückerstattung / Remboursement				24 Receipt a.m. / Goods received Bul empfangen / Marchandises reçues 09 GEN 2020 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"					
22 Robert Bosch Fahrzeug Eisenach GmbH Industriegebiet Bo Postfach 101347 99803 Eisenach				23 Robert Bosch Fahrzeug Eisenach GmbH Industriegebiet Bo Postfach 101347 99803 Eisenach				24 Receipt a.m. / Goods received Bul empfangen / Marchandises reçues 09 GEN 2020 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"					



31300000031637

Tipografia ROF IMP Suceava 0230.523.4.